



Tisk a informace

Tribunál Evropské unie
TISKOVÁ ZPRÁVA č. 196/18
V Lucemburku dne 13. prosince 2018

Rozsudek ve věcech T-827/14 a T-851/14
Deutsche Telekom AG v. Komise a Slovak Telekom a.s. v. Komise

Tribunál částečně zrušuje rozhodnutí Komise týkající se protisoutěžních praktik na slovenském telekomunikačním trhu

Pokuta uložená společně společností Slovak Telekom a Deutsche Telekom a pokuta uložená pouze společnosti Deutsche Telekom se snižují

Společnost Slovak Telekom je dlouhodobým telekomunikačním operátorem na Slovensku a současně největším telekomunikačním operátorem a poskytovatelem přístupu k vysokorychlostnímu internetu v tomto členském státě. Do roku 2000 měla společnost Slovak Telekom na slovenském telekomunikačním trhu zákonné monopolní postavení. Společnost Deutsche Telekom byla založena podle německého práva a drží 50 % kapitálu společnosti Slovak Telekom.

V počátečních letech od roku 2000 se slovenský telekomunikační trh otevřel hospodářské soutěži¹. Společnost Slovak Telekom tudíž byla povinna zpřístupnit alternativním operátorům účastnické vedení (účastnické linky určené k poskytování různých telekomunikačních služeb) a související služby za transparentních, spravedlivých a nediskriminačních podmínek.

V rozhodnutí ze dne 15. října 2014² měla Komise za to, že se podnik tvořený společnostmi Slovak Telekom a Deutsche Telekom dopustil jediného a trvajících protiprávního jednání v období od 12 srpna 2005 do 31. prosince 2010 v oblasti služeb vysokorychlostního internetu na Slovensku. V tomto ohledu Komise shledala, že účelem předmětných praktik bylo odmítání zpřístupnit alternativním operátorům účastnické vedení společnosti Slovak Telekom a uplatňování nespravedlivých cen vůči alternativním operátorům v podobě stlačování marží (tarifních nůžek) mezi maloobchodními cenami za přístup k vysokorychlostnímu internetu a velkoobchodními cenami za přístup k vysokorychlostnímu internetu.

Za uvedené protiprávní jednání uložila Komise společně pokutu ve výši 38 838 000 eur. Komise vedle toho uložila společnosti Deutsche Telekom dodatečnou pokutu ve výši 31 070 000 eur z důvodu, že protiprávní jednání opakovala³ a že výše jejího obratu odůvodňovala přísnější sankci.

Společnosti Slovak Telekom a Deutsche Telekom napadly rozhodnutí Komise před Tribunálem Evropské unie.

Tribunál ve dvou rozsudcích z dnešního dne z velké části potvrdil zjištění Komise, že podnik tvořený společnostmi Slovak Telekom a Deutsche Telekom zneužil své dominantní postavení. Tribunál nicméně částečně zrušil rozhodnutí Komise a uložené pokuty snížil.

¹ Nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2887/2000 ze dne 18. prosince 2000 o zpřístupnění účastnického vedení (Úř. věst. 2000, L 336, s. 4; Zvl. vyd. 13/26, s. 83) a směrnici Evropského parlamentu a Rady 2002/21/ES ze dne 7. března 2002 o společném předpisovém rámci pro sítě a služby elektronických komunikací (Úř. věst. 2002, L 108, s. 33; Zvl. vyd. 13/29, s. 349) a Zákonem z 3. decembra 2003 č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách, v znení neskorších predpisov (zákon č. 610/2003 ze dne 3. prosince 2003 o elektronických komunikacích).

² Rozhodnutí Komise C(2014) 7465 final ze dne 15 října 2014, v řízení podle článku 102 SFEU a článku 54 Dohody o EHP (věc AT.39523 – Slovak Telekom), ve znění rozhodnutí Komise C(2014) 10119 final ze dne 16. prosince 2014 a rozhodnutí Komise C(2015) 2484 final ze dne 17. dubna 2015.

³ Rozsudek Soudního dvora ze dne 14. října 2010, Deutsche Telekom AG v. Komise (C-280/08 P), viz také TZ [104/10](#).

Tribunál zaprvé zdůraznil, že příslušný regulační rámec ukládá silným operátorům na trhu, jako je společnost Slovak Telekom, povinnost zpřístupnit účastnické vedení. V tomto případě regulační rámec jasně uznává nezbytnost přístupu alternativních operátorů k účastnickému vedení společnosti Slovak Telekom s cílem umožnit vznik a rozvoj účinné hospodářské soutěže na slovenském trhu služeb vysokorychlostního internetu. Z toho důvodu **Komise**, aby mohla konstatovat protisoutěžní povahu jednání společnosti Slovak Telekom, **nebyla povinna prokázat, že přístup k účastnickému vedení této společnosti byl pro její potenciální konkurenty nezbytný.**

Zadruhé, co se týče otázky, zda Komise prokázala praktiku vedoucí ke stlačování marží, Tribunál uvedl, že v rámci rozboru „rok po roku“ za období 2005–2010 Komise konstatovala, že ve čtyřech posledních měsících roku 2005 byla shledána pozitivní marže. **Za takových podmínek měla Komise ve vztahu k těmto čtyřem měsícům zvláštní povinnost prokázat účinky vyloučení plynoucí ze stlačování marží.** Tribunál měl v projednávané věci za to, že **Komise neprokázala, že sporná cenová praktika měla uvedené účinky vyloučení před 1. lednem 2006 a zrušil napadené rozhodnutí v rozsahu, v němž Komise tuto povinnost nesplnila.** Tribunál z důvodu tohoto částečného zrušení napadeného rozhodnutí snížil pokutu uloženou společně společností Slovak Telekom a Deutsche Telekom z 38 838 000 na 38 061 963 eur.

Tribunál zatřetí připomněl, že, jelikož se odpovědnost mateřské společnosti zcela odvíjí od odpovědnosti její dceřiné společnosti, může odpovědnost mateřské společnosti přesahovat odpovědnost její dceřiné společnosti jen v případě, že jsou dány skutečnosti, které individualizují jednání vytýkané mateřské společnosti. Tribunál měl za to, že opakování protiprávního jednání mateřskou společností, tedy společností Deutsche Telekom, její jednání individualizuje, což může odůvodnit, aby jí Komise uložila dodatečnou pokutu. Naproti tomu má Tribunál za to, že **obrat společnosti Deutsche Telekom nemůže odrážet její individuální jednání při uskutečňování předmětného protiprávního jednání, a nemůže tedy sloužit jako základ výpočtu dodatečné pokuty, která jí byla uložena.**

Z tohoto důvodu Tribunál snížil **dodatečnou pokutu uloženou společnosti Deutsche Telekom z 31 070 000 na 19 030 981 eur.**

UPOZORNĚNÍ: Proti rozhodnutí Tribunálu lze ve lhůtě dvou měsíců od jeho oznámení podat k Soudnímu dvoru kasační opravný prostředek omezující se jen na právní otázky.

UPOZORNĚNÍ: Cílem žaloby na neplatnost je zrušení aktů orgánů Unie, které jsou v rozporu s právem Unie. Za určitých podmínek mohou členské státy, evropské orgány i jednotlivci podat žalobu na neplatnost k Soudnímu dvoru nebo Tribunálu. Je-li žaloba opodstatněná, akt bude zrušen. Příslušný orgán je povinen odstranit případnou právní mezeru vzniklou v důsledku zrušení aktu.

Neoficiální dokument pro potřeby sdělovacích prostředků, který Tribunál nezavazuje.

Úplné znění rozsudků ([T-827/14](#) a [T-851/14](#)) se zveřejňuje na internetové stránce CURIA v den vyhlášení.

Kontaktní osoba pro tisk: Balázs Lehóczki 📞 (+352) 4303 5499